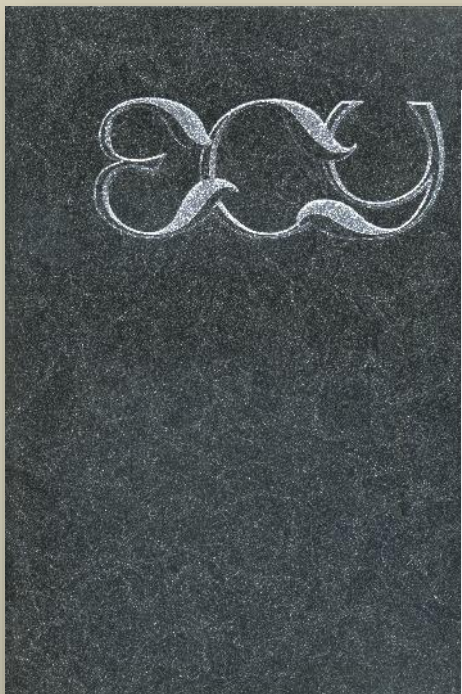


Видатні українці



**Павло Архипович
Загребельний
1924-2009**

25 серпня 1924 року в селі Солошине на Полтавщині народився Павло Архипович Загребельний - український письменник, сценарист, Герой України (2004), лауреат Шевченківської та Державної премій, учасник 2-ї світової війни, в'язень німецьких і радянських концтаборів. Працював у пресі, з 1961–1963 – головний редактор газети "Літературна Україна". З 1979–1986 був першим секретарем правління Спілки письменників України.



ЗАГРЕБЕЛЬНИЙ



У молоді виступав за Сибірський фронт. Після війни працював у журналістиці. З 1961 – головний редактор "Літературної України".

ЗАГРЕБЕЛЬНИЙ
Павло Архипович (1924–1986), український письменник, сценарист, Герой України (2004).



Завів Солошине в 1924 році. Після війни працював у журналістиці. З 1961 – головний редактор "Літературної України".

ЗАГРЕБЕЛЬНИЙ
Павло Архипович (1924–1986), український письменник, сценарист, Герой України (2004).



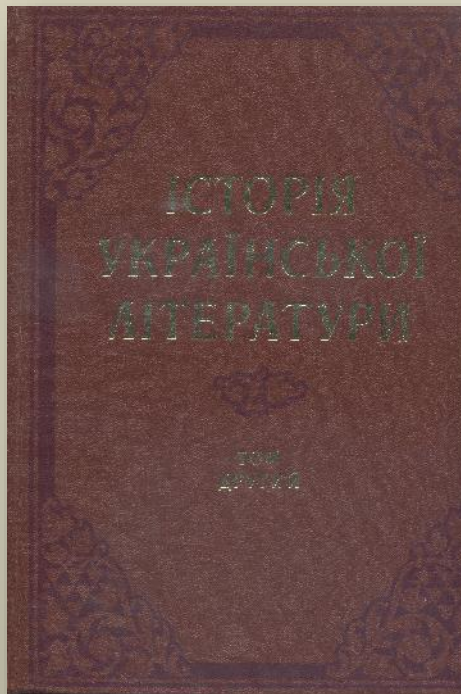
Павло Архипович Загребельний (1924–1986), український письменник, сценарист, Герой України (2004).

1924 року народився в селі Солошине на Полтавщині. Закінчив середню школу в 1942 році. Після війни працював у журналістиці. З 1961 – головний редактор "Літературної України".

У молоді виступав за Сибірський фронт. Після війни працював у журналістиці. З 1961 – головний редактор "Літературної України".

Завів Солошине в 1924 році. Після війни працював у журналістиці. З 1961 – головний редактор "Літературної України".

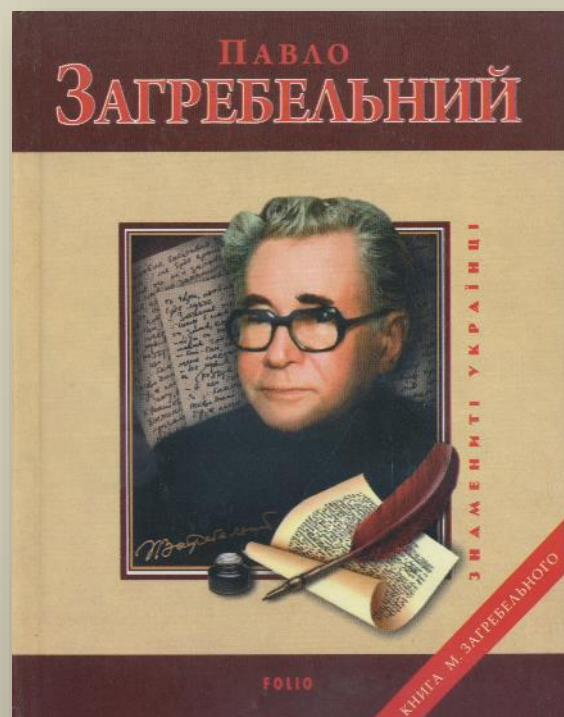
Павло Архипович Загребельний (1924–1986), український письменник, сценарист, Герой України (2004).



Павло Загребельний писав українською мовою. Автор багатьох повістей, романів, збірок оповідань, сценаріїв. Найвідоміші твори: «Смерть в Києві», «Державна премія ім. Т. Г. Шевченка», «Твори профана», «Вісник української літератури», «Місто широкі читачки», «Місто вузької читачки».

Павло Архипович Загребельний народився 25 серпня 1924 р. в с. Солошині на Полтавщині. На суворій родині, коли по

С 10197/10 В 335067/2



Ао 271538

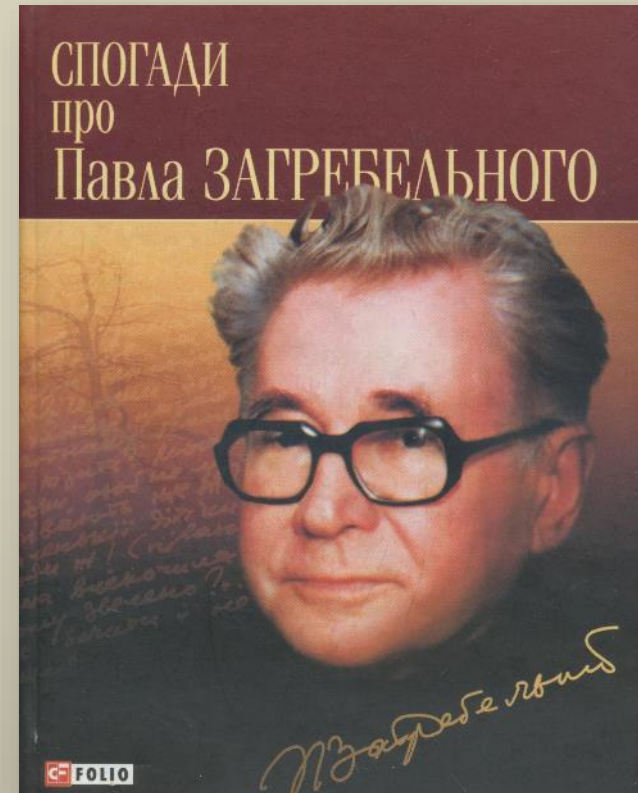


Ао 264527



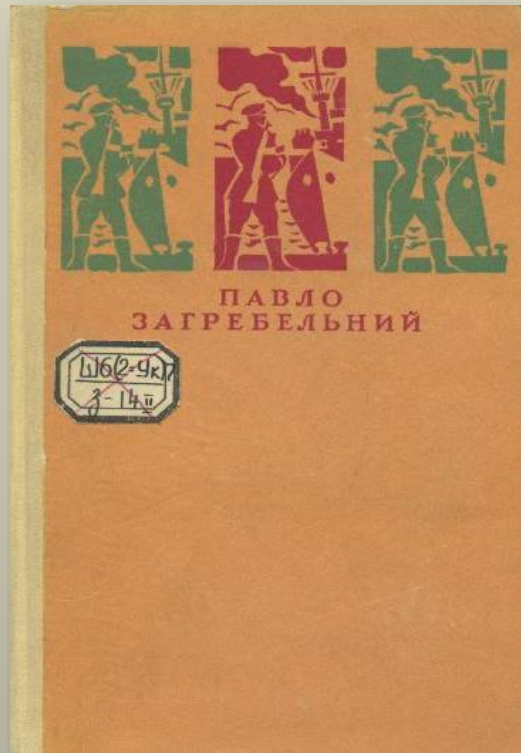
Р 102323

Зі спогадів очевидців: «Під час написання твору міг працювати по 16 – 18 годин на добу. Причому він начисто друкував на машинці “Колібрі”, без чернеток і не переробляючи написане. Павло Архипович вважав, що машинка дисциплінує. А маючи надзвичайну, ніби чортячу пам’ять, твір формував у голові, запам’ятовуючи енциклопедичні дані, найдрібніші деталі, що лягали до нового роману. Він міг на кілька днів, на тиждень, на місяць поїхати у відрядження і, повернувшись, із ходу продовжувати терзати “Колібрі”, навіть не глянувши на попередню фразу».



Ао 268144

Перу П. А. Загребельного належать близько тридцяти романів і повістей, кілька збірок оповідань та публіцистики, п'єси, кіносценарії. Загалом його книжки надруковані 23-ма мовами світу загальним накладом більше 20 мільйонів примірників.



ЗМІСТ

<i>Олександр Сизоненко. Людина і світу</i>	3
<i>З ПОГЛЯДУ ВІЧНОСТІ. Роман</i>	15
<i>ПЕРЕХОДИМО ДО ЛЮБОВІ. Роман</i>	241
<i>ПЕРВОМІСТ. Роман</i>	445

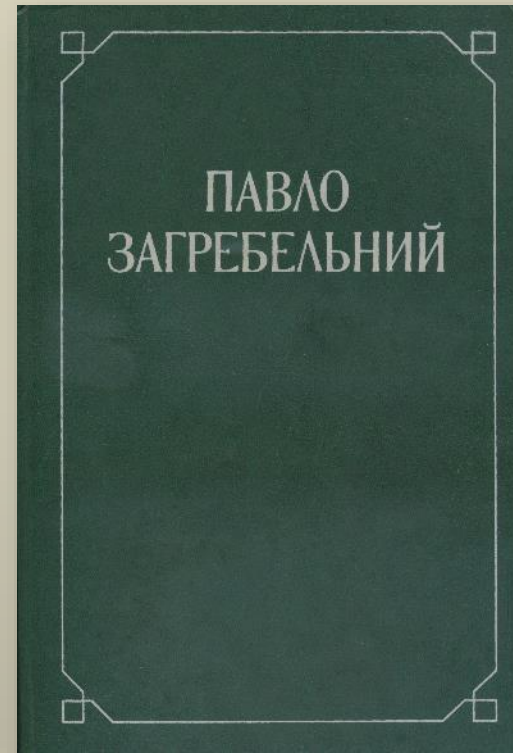
т. 1

ЗМІСТ

<i>ДЕНЬ ДЛЯ ПРИДЕШНЬОГО. Роман</i>	
Ранок	6
День	146
Вечір	297
<i>ДОВРИЙ ДИЯВОЛ. Роман</i>	383
<i>ДУМА ПРО НЕВМИРУЩОГО. Історія неволічного життя</i>	547

т. 2

В 324358/1-2



ЗМІСТ

<i>Книга перша</i>	
<i>ЛЮБІЛЬ</i>	6
<i>Книга друга</i>	
<i>В ПАНЯМКУ ПРОТОКИ</i>	195
<i>Книга третя</i>	
<i>ОД КРИКУЛИ СІРІ ГУСИ.</i>	274
<i>Книга четверта</i>	
<i>ПЕРСОНОСФЕРА</i>	387

т. 1

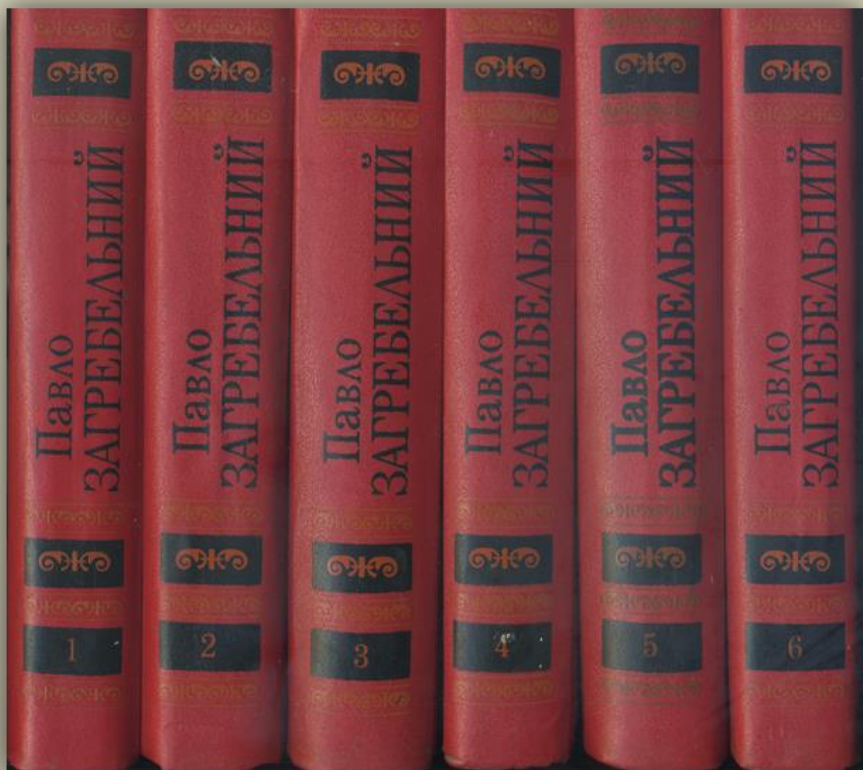
ЗМІСТ

<i>СМЕРТЬ У КИЇВІ</i>	
<i>Роман</i>	5
<i>ПЕРВОМІСТ</i>	
<i>Роман</i>	423

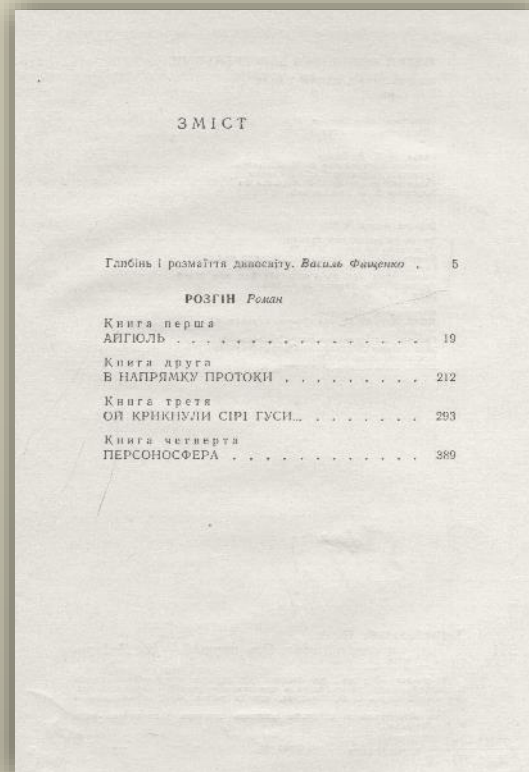
т. 2

В 332820/1-2

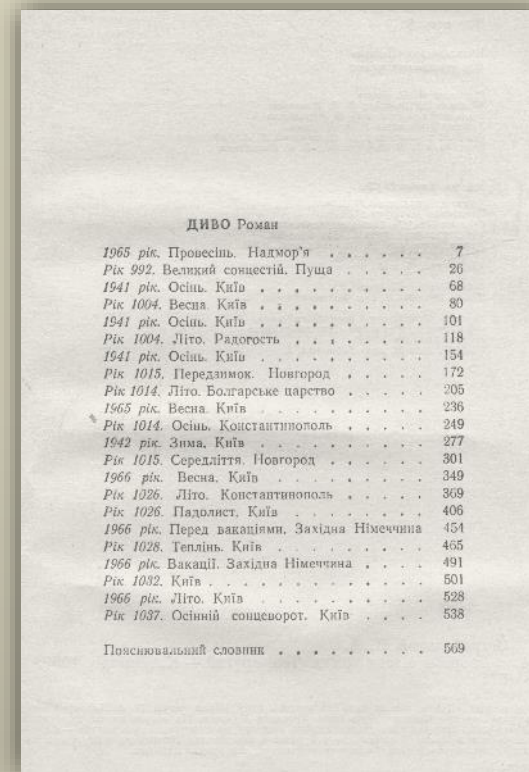
Загребельний, Павло Архипович. Твори в 6-ти тт. / під ред. Й. Й. Брояка ; передм. В. Фащенко. – К. : Дніпро, 1979-1981.



В 330042/1-6



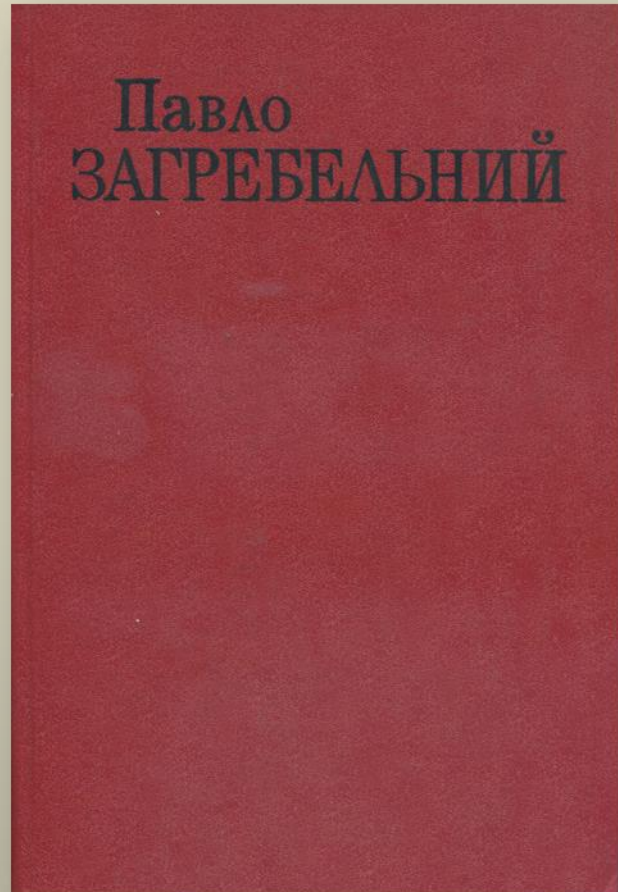
В 330042/1



В 330042/2

"Все, що я досі написав і напишу, у мене тільки про одне :
про збереження людської особистості,
людини як найбільшої кошовності".

П. Загребельний



З М І С Т

СМЕРТЬ У КИЄВІ. Роман	5
Від автора	6
Смерть перша. СУЗДАЛЬ	7
Смерть друга. КИЇВ	239
ПЕРВОМІСТ. Роман	431
Пояснювальний словник	676

Т. 3

З М І С Т

ЄВПРАКСІЯ. Роман	5
ДЕНЬ ДЛЯ ПРИЙДЕШНЬОГО Роман	
Ранок	273
День	391
Вечір	519
Пояснювальний словник	576

Т. 4

З М І С Т

ДУМА ПРО НЕВМИРУЩОГО. Історія недохінченого життя	5
ЄВРОПА 45. Роман	153

Т. 5

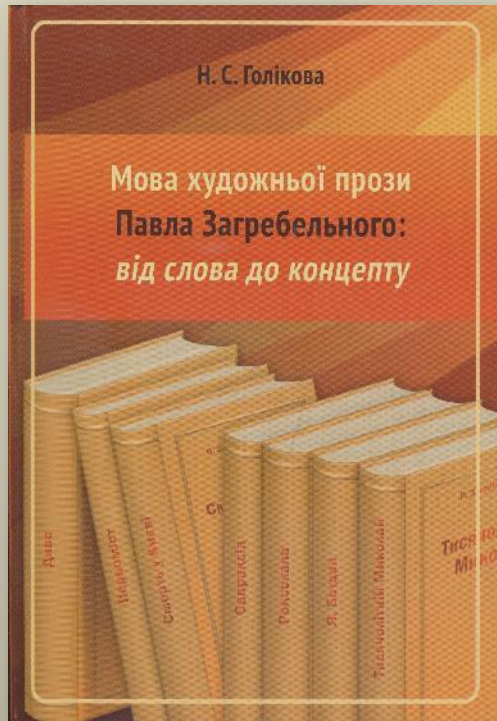
З М І С Т

ДОБРИЙ ДИЯВОЛ Роман	5
З ПОГЛЯДУ ВІЧНОСТІ Роман	157
ПЕРЕХОДИМО ДО ЛЮБОВІ Роман	347

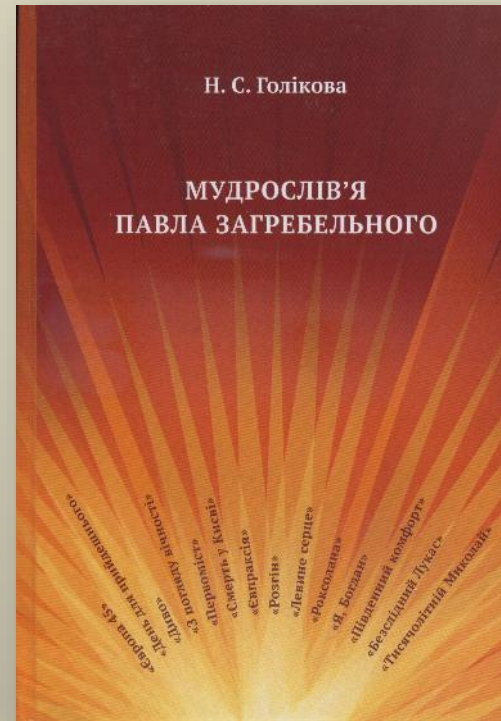
Т. 6

В 330042/3-6

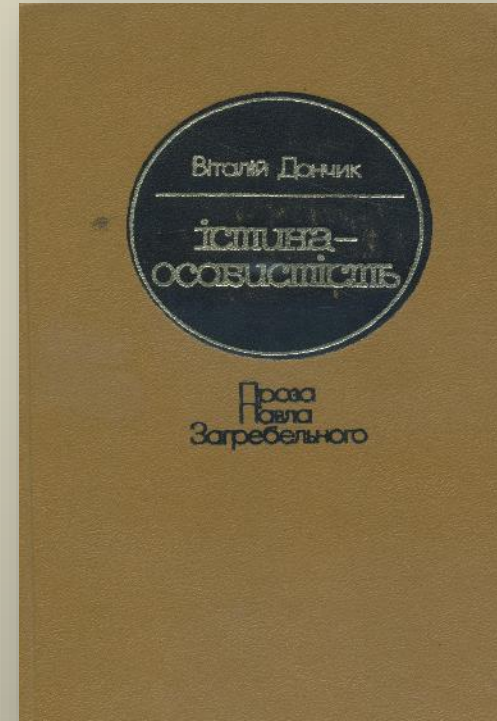
Проза Павла Архиповича Загребельного – знакова сторінка в історії української літератури, культури загалом, національної літературної мови, її багатогранного художнього стилю. Творчу спадщину митця понад півстоліття глибоко вивчають літературознавці, критики, письменники, зокрема Н. С. Голікова, В. Г. Дончик, М. Ф. Слабошпицький, В. В. Фащенко, С. М. Шаховський, інші дослідники, які вже досить чітко окреслили «колективний портрет письменника» в історії української літератури.



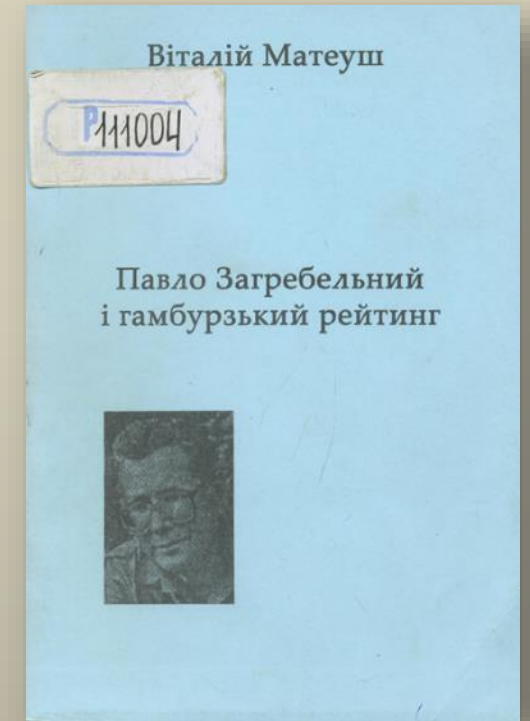
Ва 829208



Ва 842326



Ва 416452



Р 111004

Палітра
слова й тексту
Січеславщини

УДК 811.161.2'271:305

Тетяна КОСМЕДА
(м. Познань, Польща)

ГЕНДЕРНЕ МОВОМИСЛЕННЯ ЕЛІТАРНОЇ
МОВНОЇ ОСОБИСТОСТІ ПАВЛА ЗАГРЕБЕЛЬНОГО

Завдання української гендерної лінгвістики – подати опис своєрідності мовомислення українських елітарних мовних особистостей, які репрезентують висотами чоловіче-жіноче мовлення. У цій розвідці пропонуємо деякі штрихи до портретної зарисовки своєрідності мовлення Павла Загребельного у фокусі інтерпретації образу жінки загалом і образу жінки-українки зокрема з використанням характерних мовних засобів мовця – це індивідуально-авторські неологізми, метафори, порівняння, прецедентні образи то й ін.

Ключові слова: гендерна лінгвістика, лінгвоперсона, маскуліне мовлення, оцінка, семантика, прагматика, метафоризація, неологізм, концепт.

*Я бажав,а, високе завдання
знайти належні слова про жінку
(П. Загребельний)*

*Я щасливий, що зародився і вмір
на землі, де були... такі неповторні жінки
(П. Загребельний)*

Теоретичною базою сучасної гендерної лінгвістики, безумовно, слугували засадничі лінгвістичні концепції В. фон Гумбольдта, Олександра Потебні та, звичайно, гіпотеза, чи теорія лінгвістичної відносності Сепіра – Уорфа. Значно вплинула на розвиток лінгвістичної гендерології й сучасна філософія постмодернізму, яка концентрує увагу на тому, що текст (дискурс) не відображає доквіля, а творить нову реальність, що ґрунтується на дискурсивній практиці, де послідовно відображається гендерне мислення носія мови.

Гендер – компонент і колективної, і індивідуальної свідомості, тому його почали вивчати саме як когнітивний, культурний, соціальний феномен, але також і лінгвальний, мовний, що визначає ставлення суспільства до чоловіків і жінок, поведінку індивідів у зв'язку з належністю до відповідної статі, стереотипні уявлення про чоловічі та

179

МОСТИ ЛІТЕРАТУРНОЇ
ЗРІЛОСТІ



P 7743

B 358832/2

Ba 630241

ВІН ЗАГРЕБЕЛЬНИЙ,
БО ВІН — ЗАГРЕБЕЛЬНИЙ

Михайло Слабошницький

Три варіанти на тему
найпродуктивнішого українського письменника

Я належу до тих багатьох, хто читає все, що пише Павло Загребельний.

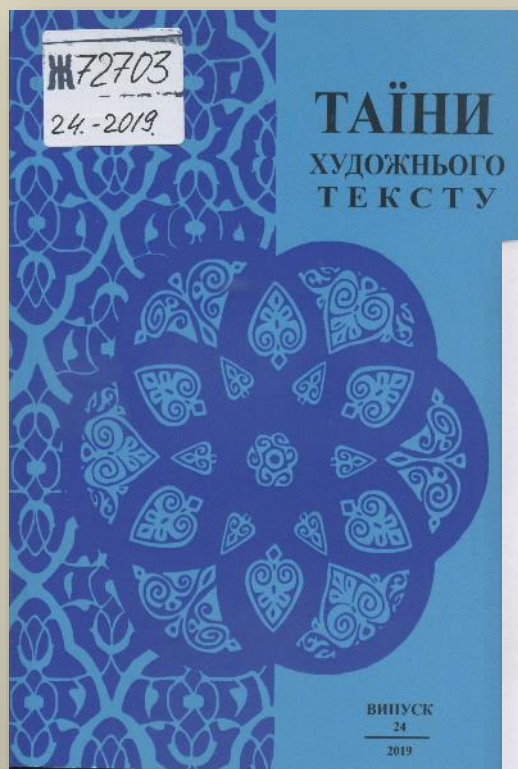
Для мене він — не тільки одна з найкращіших постатей сучасної української прози, а й цікава сторінка моєї читачької біографії. Книжки Павла Загребельного супроводжують мене ось уже чотири десятиліття.

Мені не раз доводилося писати про нього з різних приводів (не кажу вже про те, що редагував майже кожні новий роман цього творчого найпродуктивнішого письменника в Україні). Зі статей останнього часу й склався цей триптих, у якому узагальнено моє розуміння Павла Загребельного і його ролі в нашій літературній ситуації. У цьому триптиху — дві діючі особи: Загребельний і книга (та, яку він написав, і та, яку читав).

Невміння бути рівнянцем

Він часто говорить про своє покоління, про його місце в історії і своє в ньому. Ось один із таких прикладів: «Я особисто переконаний, що виступаю мовби від імені цілого покоління письменників-прозаїків, тих, кому в 1941 році було 16–17 років, хто в цьому, скажемо відверто, далеко не зрілому віці з першого дня Великої Вітчизняної війни пішов на фронт (вдумаймося сьогодні в цей факт), а коли повернувся по війні до мирного життя, то взявся за перо, бо знало багато було в нього в серці...» Це було сказано з урочистого приводу — в дні ювілейного року після закінчення страшної війни. Важлива авторова думка тут трохи схематизована й лаконізована у вираженні по формі тези. Однак, коли намагатися характеризувати яніше Павла Загребельного в нашій прозі, то саме найзагальнішими словами його можна окреслити приблизно так. Завжди охочий до автохарактеристик і всяких автокоментарів прозаїк був тут справді близький до суті.

179



ЗМІСТ

Матеріали IV Всеукраїнської наукової конференції «"Неможлими устами" про світ і людину у світі», присвяченої 95-річчю від дня народження П. Загребельного

Вступне слово директора Інституту літератури ім. Т. Г. Шевченка НАН України, академіка, д-ра філол. наук М. Г. Жулинського та декана факультету української й іноземної філології та мистецтвознавства Дніпровського національного університету імені Олеся Гончара, д-ра філол. наук, проф. І. С. Попова

М. Г. Жулинський

ВІТАЛЬНЕ СЛОВО УЧАСНИКАМ IV ВСЕУКРАЇНСЬКОЇ НАУКОВОЇ КОНФЕРЕНЦІЇ, ПРИСВЯЧЕНОЇ 95-РІЧЧЮ ВІД ДНЯ НАРОДЖЕННЯ П. ЗАГРЕБЕЛЬНОГО..... 5

І. С. Попова

ВІДКРИТИЙ СВІТОВИ..... 6

«"НЕМОЖЛИМИ УСТАМИ" ПРО СВІТ І ЛЮДИНУ У СВІТІ»
(до 95-річчя від дня народження П. Загребельного)

Галчи О. А.

«КЛАРНЕТИ НЕЖНОСТІ» П. ЗАГРЕБЕЛЬНОГО: ПІЛЯХ ВІД КВАЗИБІОГРАФІ ДО ХУДОЖНОЇ..... 9

Гольцова Н. С.

ЛІНГВООПТИМІВНИЙ ПРОСТІР ХУДОЖНЬОЇ ПРОЗИ ПАВЛА ЗАГРЕБЕЛЬНОГО..... 22

Гонимок О. В.

ОСОБЛИВОСТІ ХУДОЖНЬОГО ОНІСУ В РОМАНІ П. ЗАГРЕБЕЛЬНОГО «ДИВО»..... 31

Заверталюк Н. І.

ЛЮДИНА В ПОВОСІПНОМУ ЧАСІ В ХУДОЖНІЙ СВІДОМОСТІ ПАВЛА ЗАГРЕБЕЛЬНОГО..... 39

Колісник Г. М.

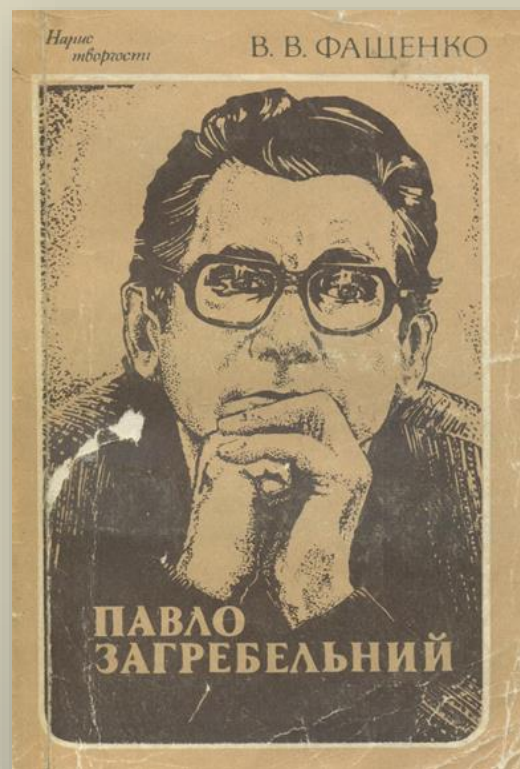
АКТУАЛІЗАЦІЯ ОБРАЗУ МІФІЧНИХ БЛИЗНЮКІВ У РОМАНІ П. ЗАГРЕБЕЛЬНОГО «ЛЕВИНЕ СЕРЦЕ»..... 51

Корнілова К. О.

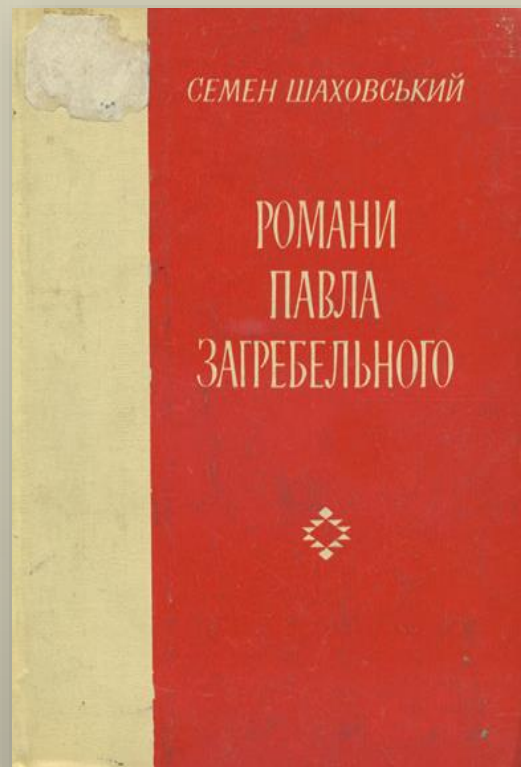
КОНЦЕПЦІЯ МИТЦЯ З ПОГЛЯДУ ПАВЛА ЗАГРЕБЕЛЬНОГО..... 59

Кулакевич Л. М., Десла-Назок О. А.

ОСОБЛИВОСТІ ІНТЕРПРЕТАЦІЇ ОБРАЗУ РОКСОЛАНИ В ПОВІСТІ О. НАЗРУКА «РОКСОЛЯЦА. ЖІНКА ХАЛФА Й ПАДІШАХА СУЛЕЙМАНА ВЕЛИКОГО, ЗАВОЙОВНИКА



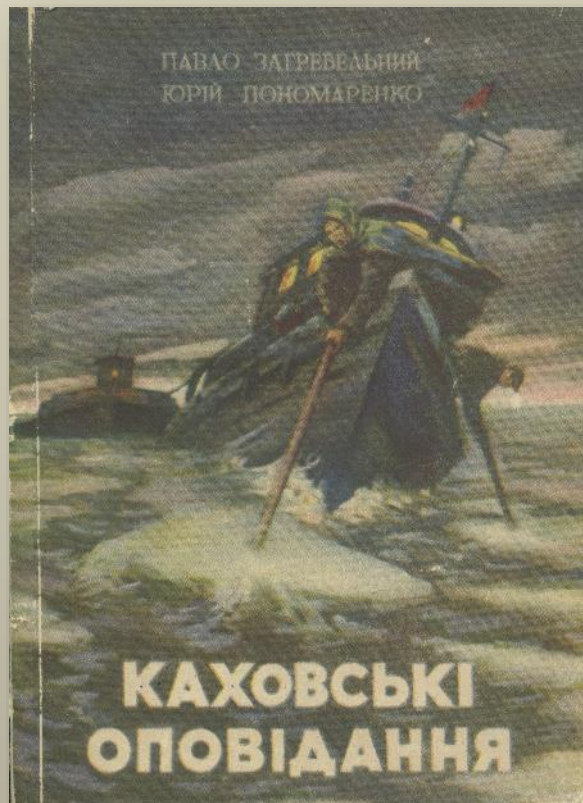
Ао 234713



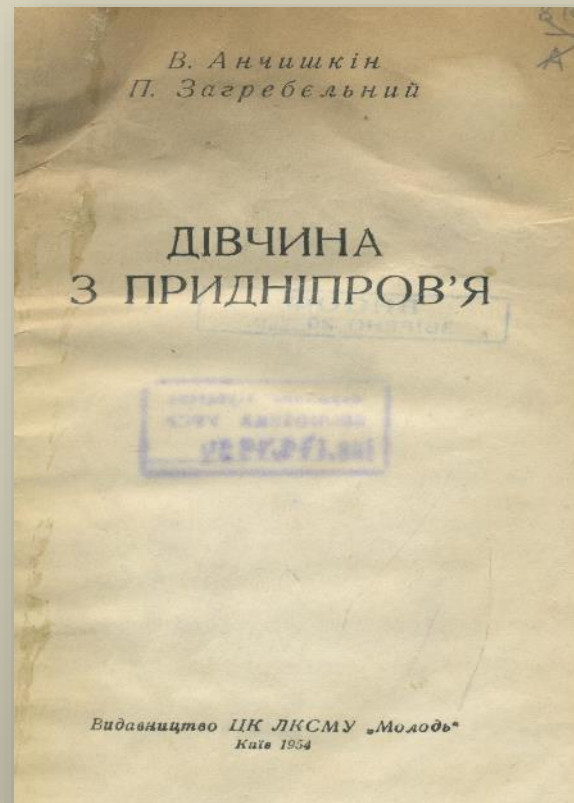
Ао 206069

Ж 72703/2019/24

Друкватися П. Загребельний почав з 1949 року. У 1950-х роках в республіканському видавництві «Молодь» виходять перші книги письменника «Каховські оповідання» (1953 р., разом з Ю. Пономаренком) та «Дівчина з Придніпров'я» (1954 р., разом з В. Анчишкіним).



Ао 126896

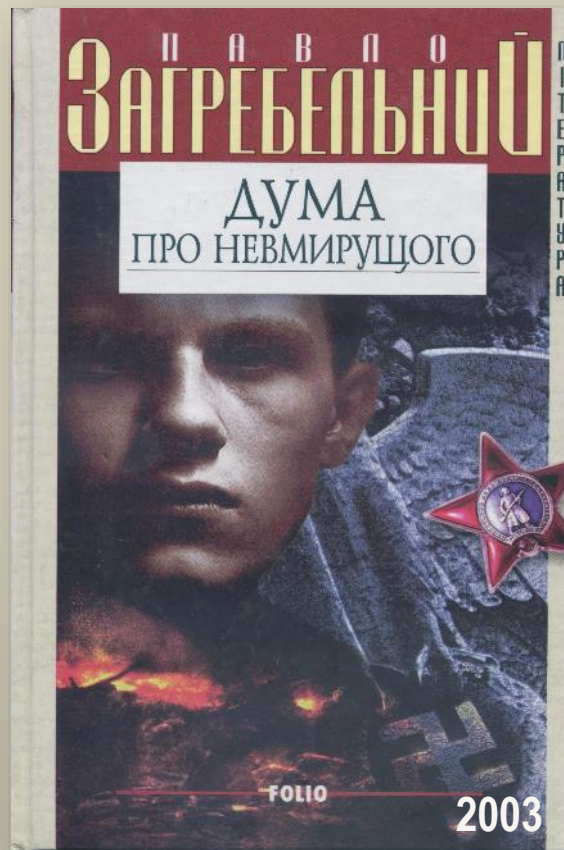


Ао 133766

Відкриття Загребельного як самобутнього прозаїка відбулося з появою у 1957 р. його повісті «Дума про невмирущого», присвячена воїнському та людському подвигу молодого солдата, який загинув у нацистському концтаборі.

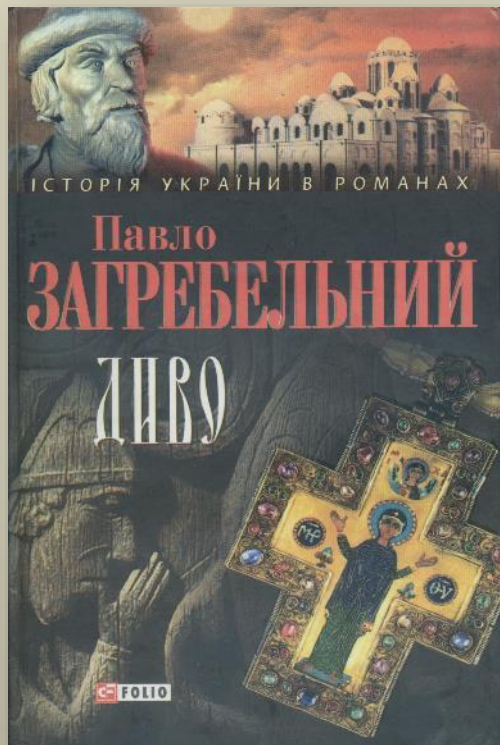


Кротевич 349

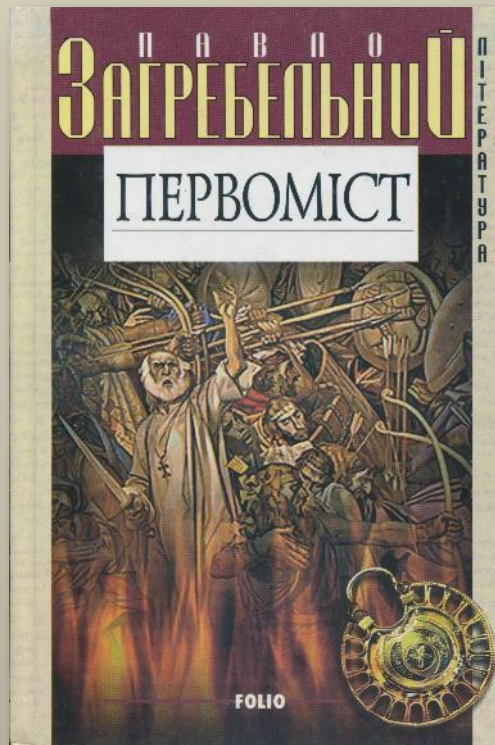


Ва 640751

У великому літературному доробку Павла Загребельного особливе місце займає романний триптих про Київську Русь — «Диво» (1968), «Первоміст» (1972) та «Смерть у Києві» (1973). «Первоміст» і «Смерть у Києві» були відзначені Шевченківською премією в 1974 році.



Ва 684296



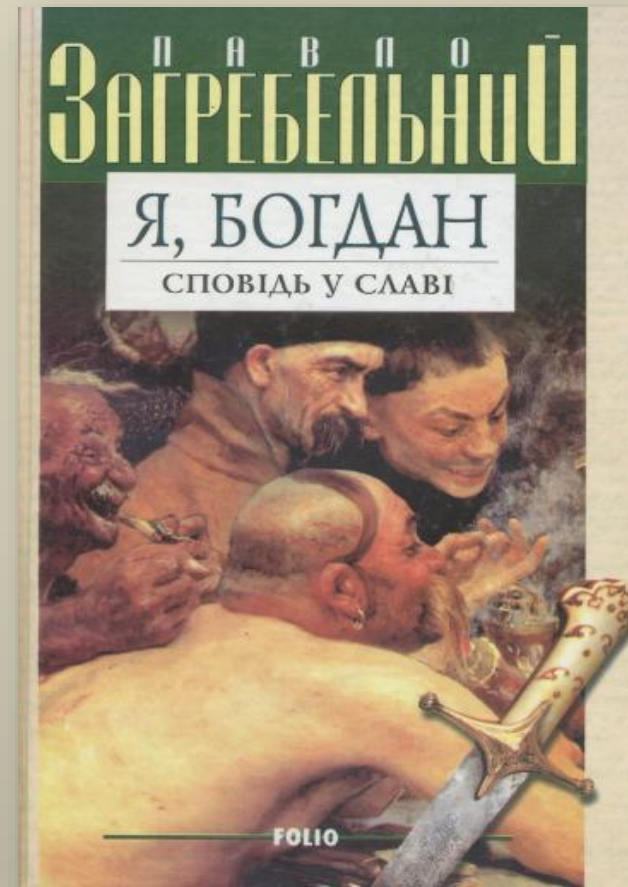
Ва 641060



Ва 640322

Роман «Я, Богдан...» вперше був надрукований в 1983 році. Павло Архипович писав, що цей роман для нього — найдорожчий. Це роман-монолог, роман-сповідь, у якому головний герой не просто розповідає сам про себе, а мовби проживає життя перед нашими очима, намагається самому собі пояснити ті чи інші вчинки, не приховуючи свої вади та слабкості.

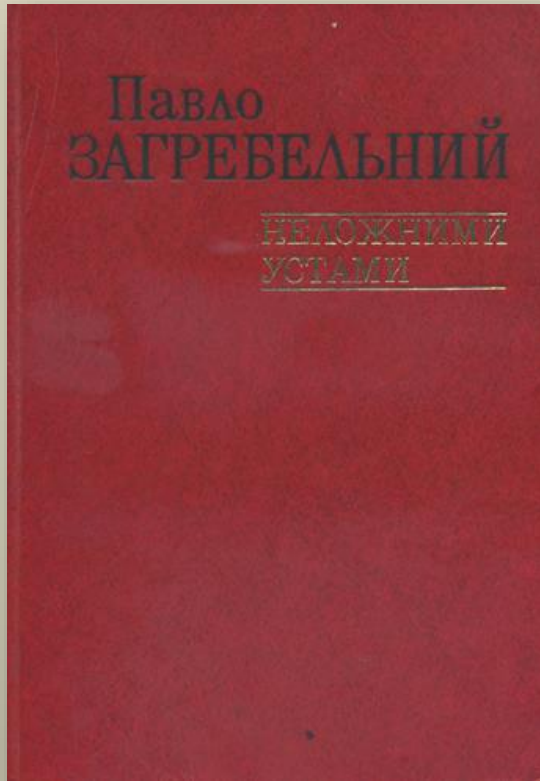
Загребельний по-особливому ставився до свого героя: «Богдан для мене в цьому романі — і велика неповторна особистість, але водночас і якась незвідана сила, досі ще не розгадана ніким, щось ніби найвище скупчення народної геніальності у всьому: в розумі, обдарованості, буйнощах, нестримності натури, в універсалізмі характеру».



Ва 605847

У доробку Загребельного чимало помітних літературно-критичних та критично-публіцистичних статей, передмов, есе, літературних портретів, більшість яких зібрано в книзі «Неложними устами» (1981).

«Неложними устами» - це розвідки, присвячені класикам літератури («Вершини»), побратимам («Сучасники»), літературні огляди, узагальнення свого творчого досвіду («З власного подвір'я»).



З М І С Т

ВЕРШИНИ

Неложними устами 3
Кларети пікності 5
Землі орган могутий 57
Слово про Гітстопа 59
Ум народжений і бутівливий 52
Тут виростає людина 64
Народжений для краси 70
Анатоль Франс 78
Легенда про равську штанину 96
Золотий палик дитини 103
Під сонцем дружба і братерства 109

СУЧАСНИКИ

«Ще світяться мозок мій повшиною і ясно» 118
Слово про Шолохова 124
Урван Головка 130
З покоління сощелюбів 132
Освітлення простоти 142
Світ Гончара 150
Сміх самобутового майстра 170
Пригода з сестрами Річчиєльми 180
Писацький дух неповторності 191
Чотири бродяги 193
Малюнки до портрета 203
Ніль і гнія Анатолія Дімарова 218
Третій роман Олександра Сизоненка 225
З учня Великого Цимбалюста 231
З північних диєсел 238
Григор Тютюнник 245
Чудо справжньої призи 247
Остання симфонія Терези Масенна 252
До питання про літературні партії 258
Де південь Григор 264
В країні дитинства 265
З новою силою 268
Не холодною рукою... 271
Що таке сучасний стиль? 278
Григорно відчиняє двері 284
Хто сплячуватиме борги? 286

НА ЛІТЕРАТУРНИХ
БАРИКАДАХ

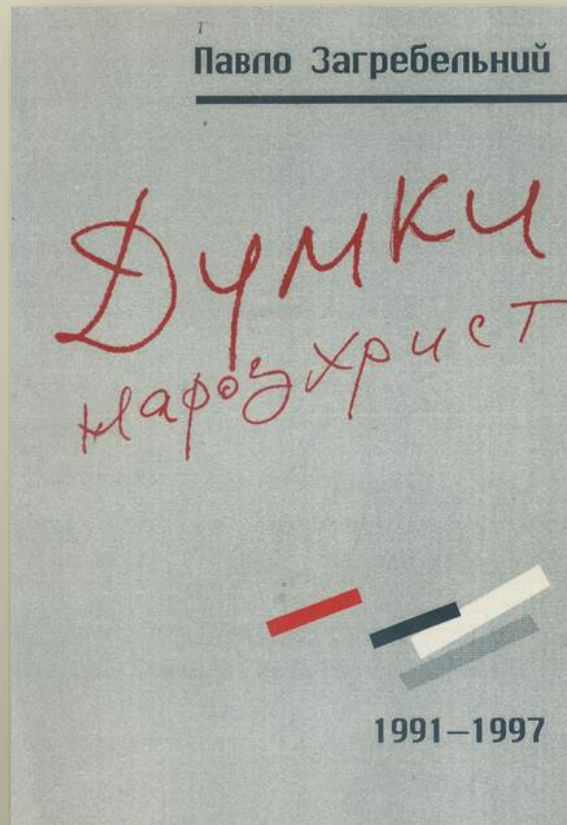
Вісник В. І. Леніна про особистий розвиток
людської особистості при соціалізмі
і українська література 292
Пам'ять творчості 299
Про оригінальність творчого задуму 306
Сім педрих літ українського роману 334
Нові обрії української радянської прози 346
Гідності й гріхи наших романів 366
Роздуми про труднощі публікації з тем 389
Інтернаціональні взаємовідносини української
літератури 404
Ціна слова 423
Нова епоха — нові способи бачення світу 431
Пісня мого народу 435

З ВЛАСНОГО ПОДВІР'Я

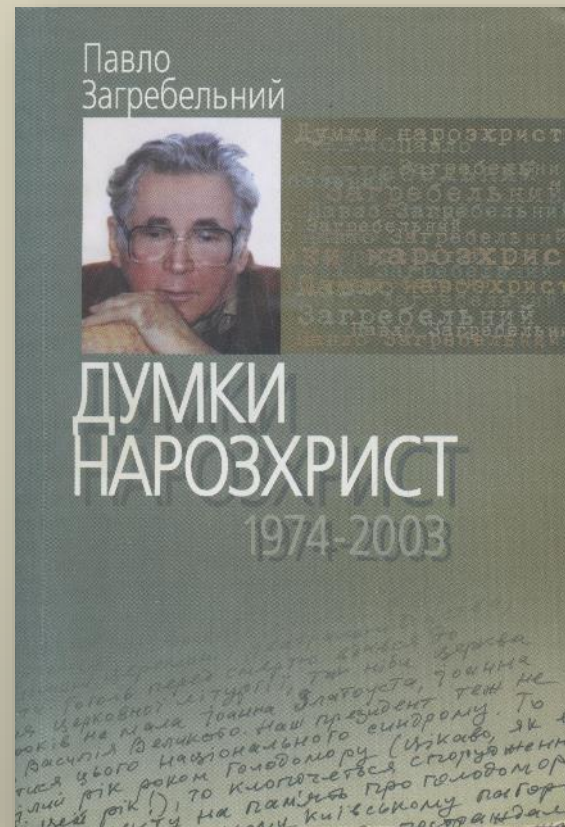
Спроба автокоментаря 438
Клопот з «Первиномом» 456
Вішання історією 459
Переднє слово до «Левинного серця» 467
Відповіді кореспонденту редакції
«Молоді України» 471
І давнина, і сучасність (два інтера'ю) 475

Ва 365496

Звертався прозаїк і до жанру публіцистики. Високий інтелектуальний рівень, сміливість і не заспокоєність засвідчило його есе «Думки нарозхрист» (1998) на теми літературно-мистецькі, національно-духовні. У новому, доповненому виданні (2008) автор продовжує болісну й трепетну розмову про нашу історію й сьогодення, національну славу й сором, про те, що слід не тільки шукати дорогу до Храму, а й самому долучатися до його будівництва.



Ва 584463

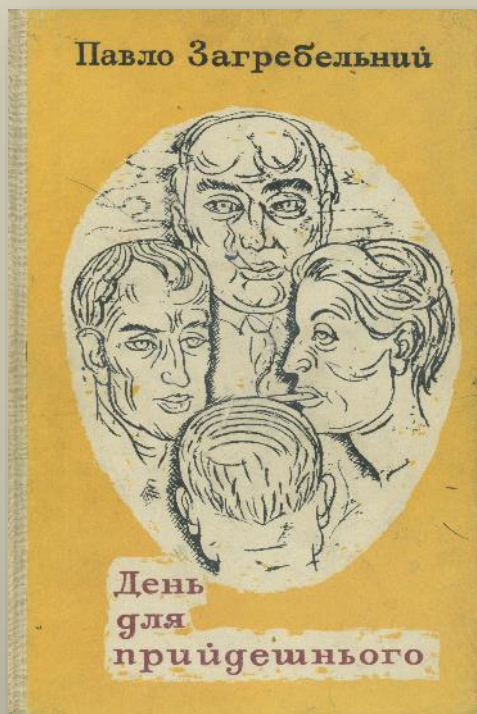


Ва 698926

ЗМІСТ

Лариса Копань. Незалежність розуму й таланту	3
Кризь світ абсурду (Інтерв'ю замість передмови)	5
Ех егепо в часи президентств Леоніда Кравчука і Леоніда Кучми. 1991 – 1995 рр.	20
Мова	30
На Україні милій... ..	40
Національна ідея	48
Гріх найтяжчий	56
Храм	65
Битви	74
Переможці-побідники	82
Раби німі	89
Ворожда людська	98
Роксоланство	110
Золоте коріння	136
Великий, славний. Чи не дуже?	145
Три долі (Гоголь, Шевченко, Чехов)	155
Чарівна нитка Параджанова	196
Український шлях	211
Рабам не дають золотих відзнак (Інтерв'ю замість післямови)	230

Павло Загребельний створив кілька п'єс на основі романів — «Хто за? Хто проти?» («День для прийдешнього»), «І земля скакала мені навстріч» («З погляду вічності»). За його сценаріями на Київській кіностудії ім. О. П. Довженка знято художні фільми: «Ракети не повинні злетіти» (1965), «Перевірено — мін немає» (1966), «Лаври» (1974), «Ярослав Мудрий» (1982) та ін.



Ва 79849

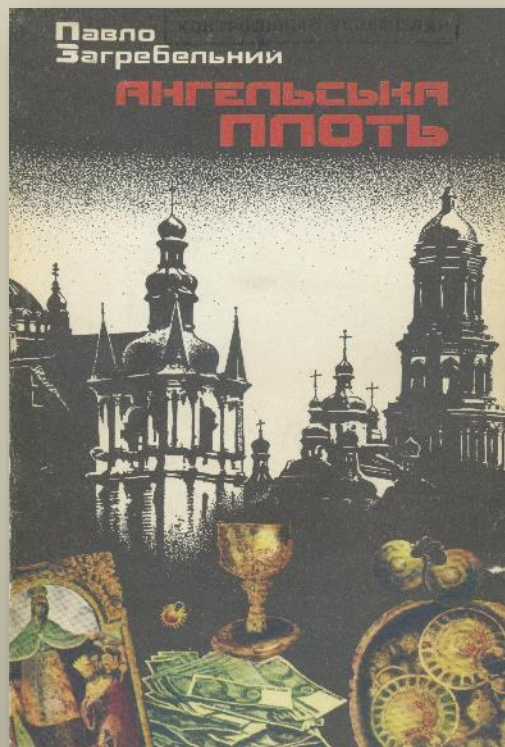


Ва 138660



Постери до фільмів

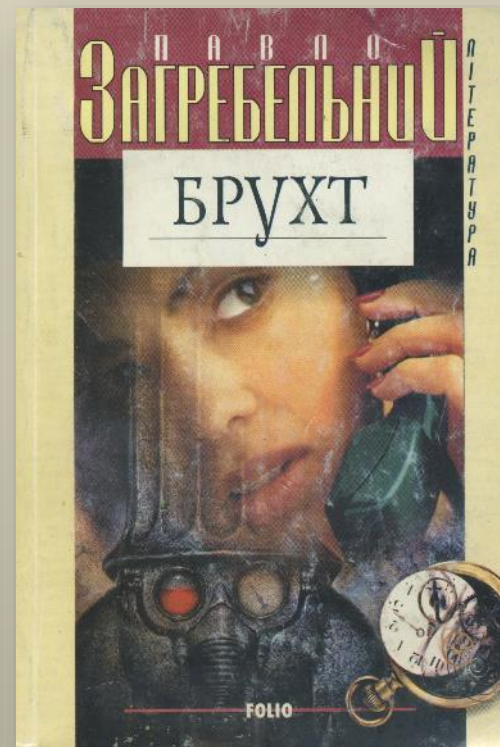
Твори П. А. Загребельного за абеткою назв



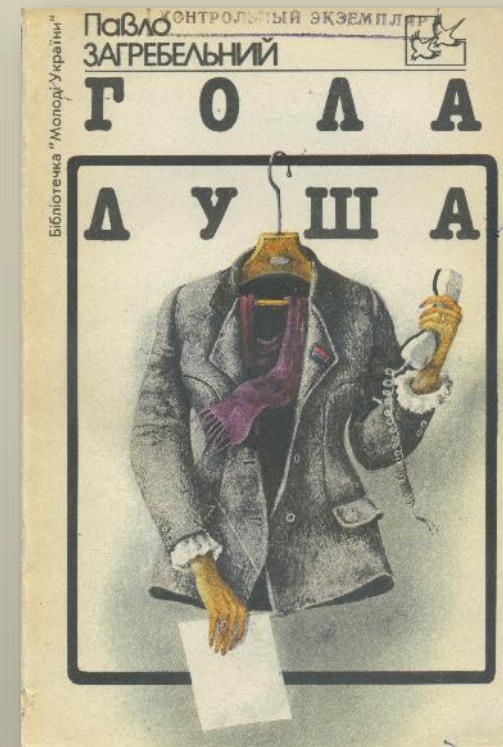
Ва 553233



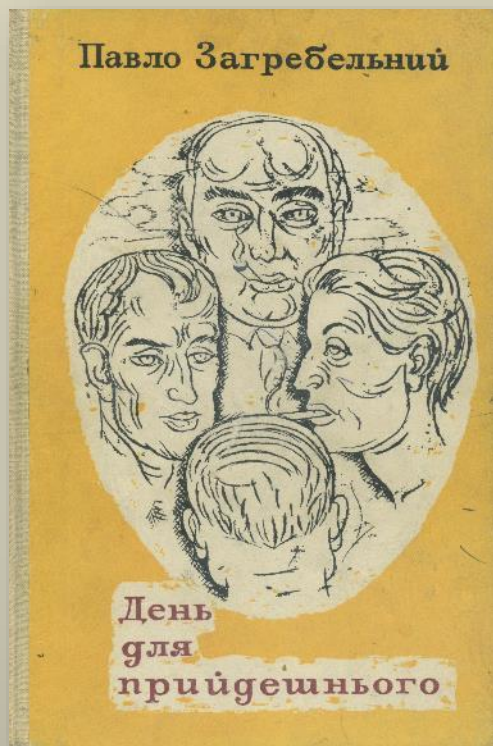
Ва 493439



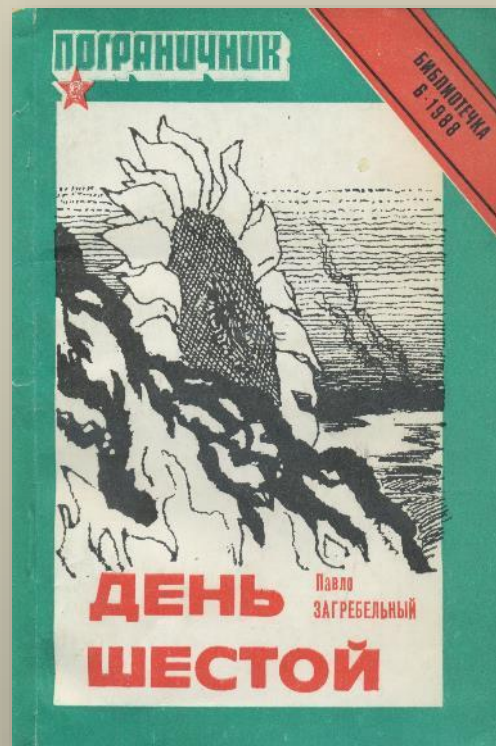
Ао 263112



Ва 545552



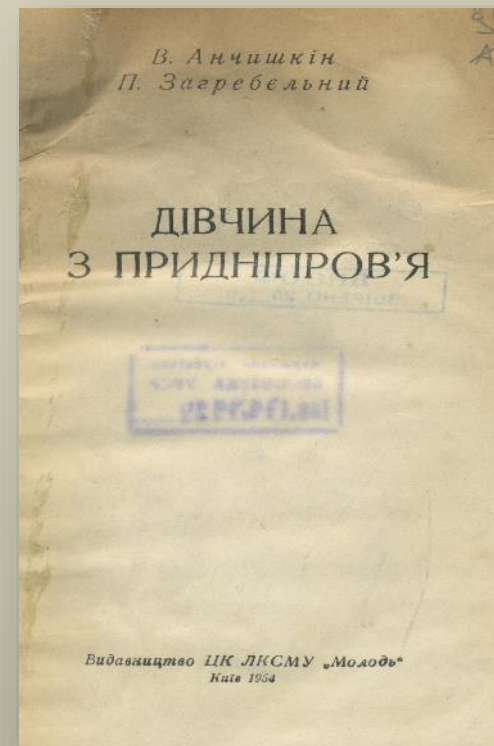
Ва 79849



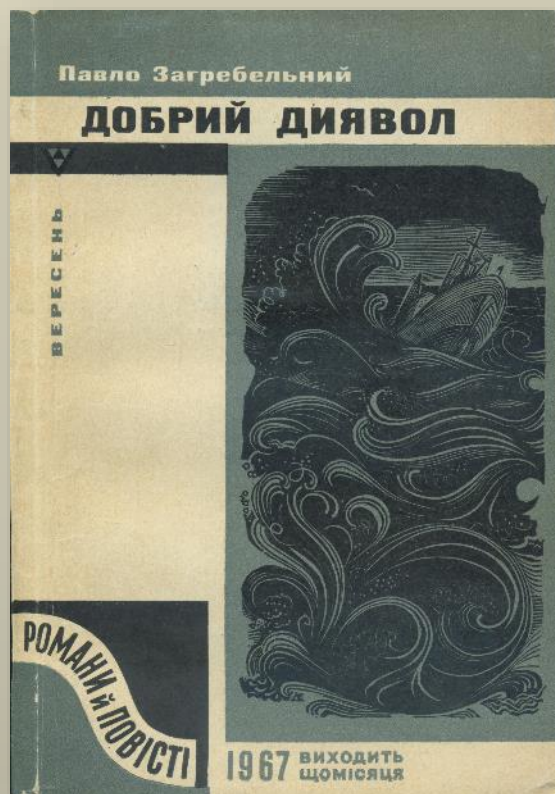
Ао 248885



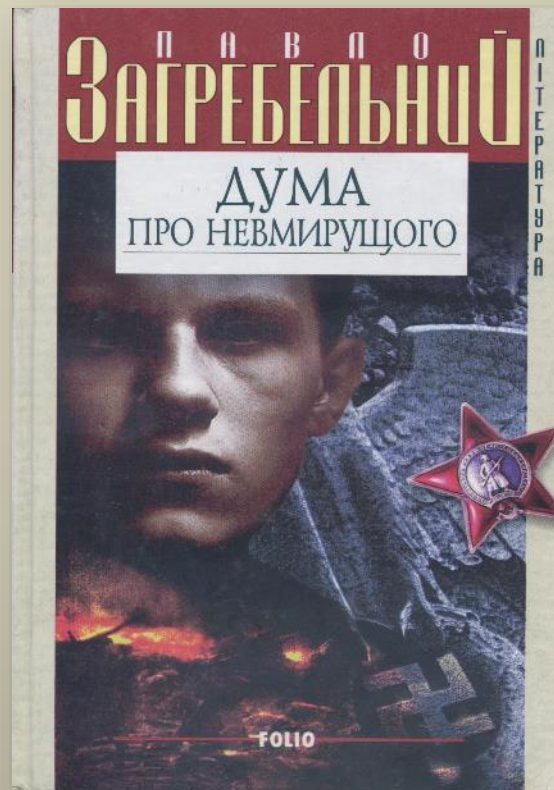
Ва 684296



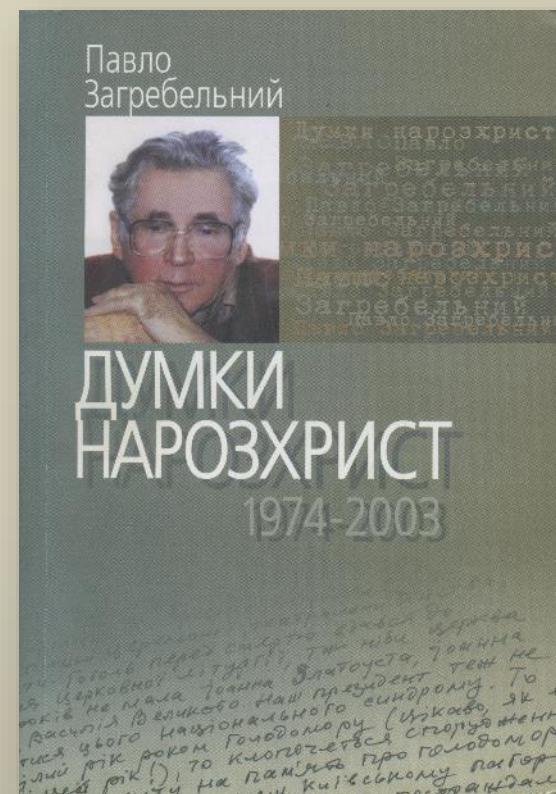
Ао 133766



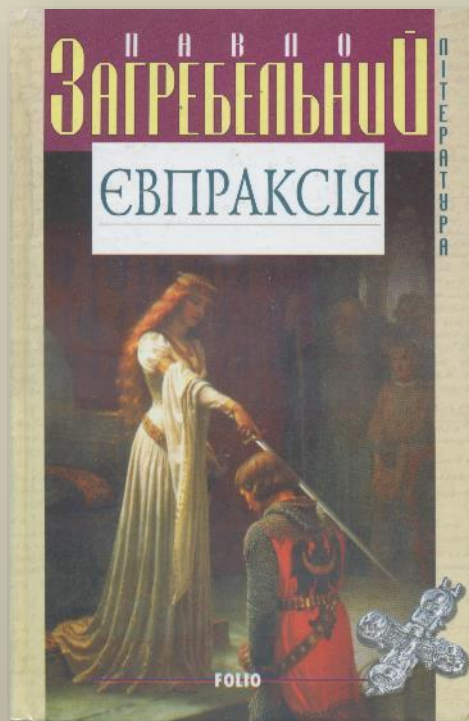
Ва 35122



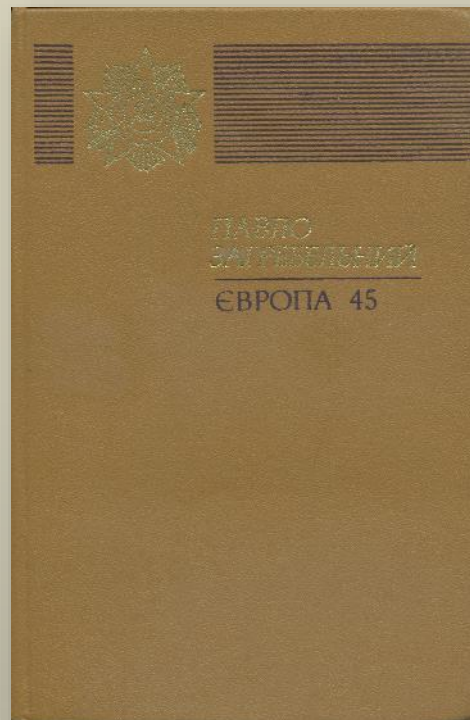
Ва 640751



Ва 698926



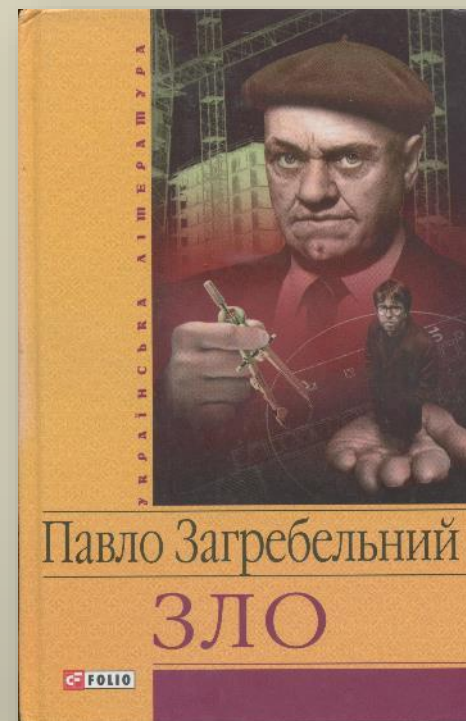
Ва 612947



Ва 423010



Ва 138660



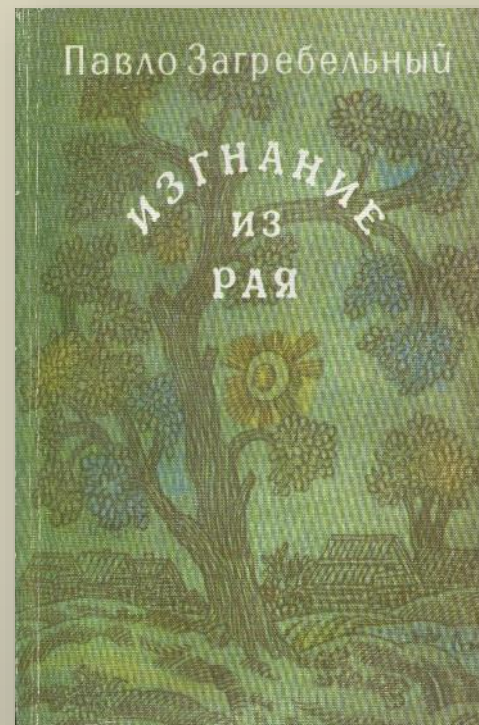
Ва 702690



Во 926846



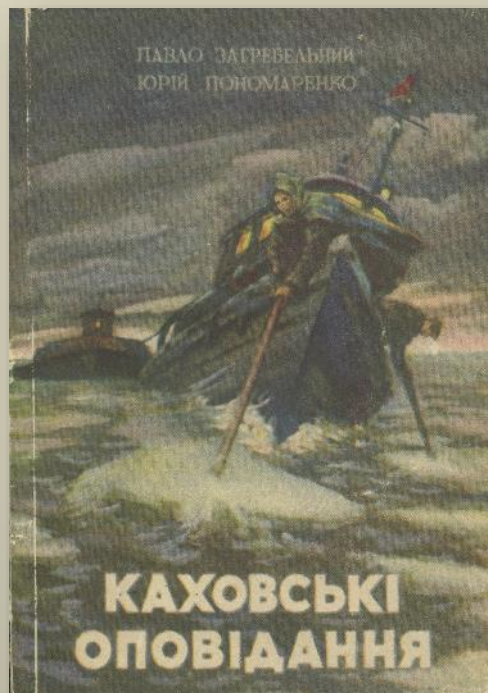
Ва 589977



Ао 247582



Ао 207216



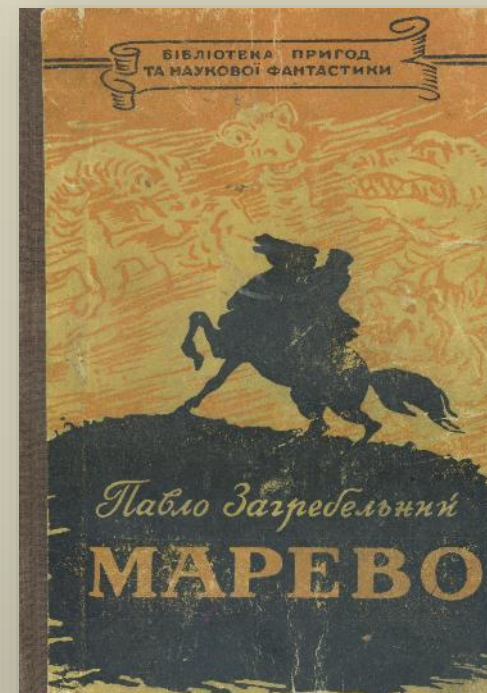
Ао 126896



Ао 243507



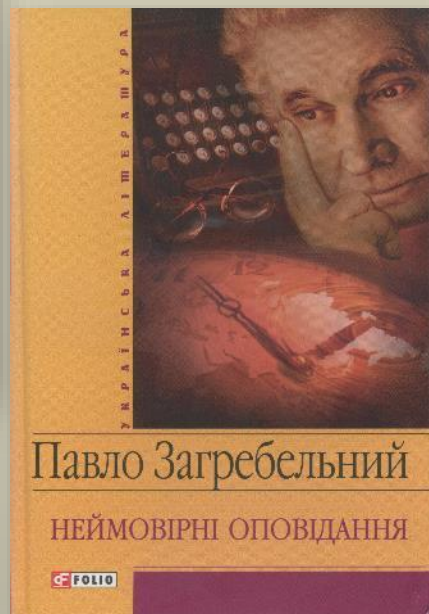
Ва 315507



Ва 620982



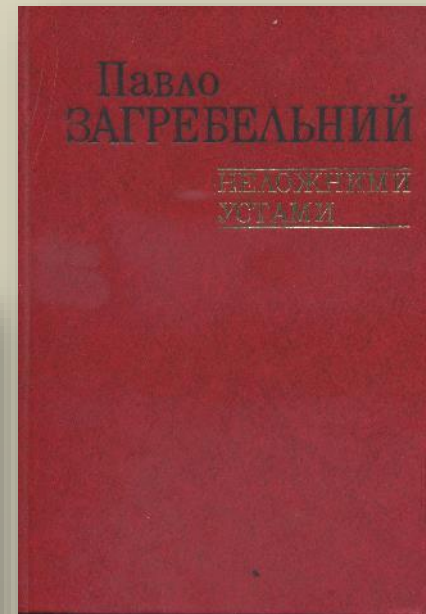
Ва 248443



Ва 702417

ЗМІСТ

НЕЙМОВІРНІ ОПОВІДАННЯ	
Виноград	3
Камінь від шайби	17
Путь Чарльза	32
Трикс	45
Мішань Аларфонов	62
Насаді	81
Франкський народ	102
Пеніти	122
Поворотне озеро	136
АФРИКАНСЬКІ ОПОВІДАННЯ	
Новітні асепари	181
Ділово	206
Могіла під боюбою	216
Уста вітру	234
Борат слова	251
Валлари	269



Ва 365496



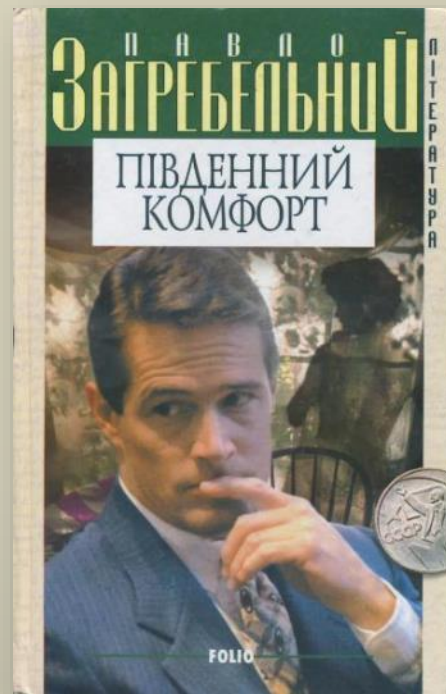
Ао 144801



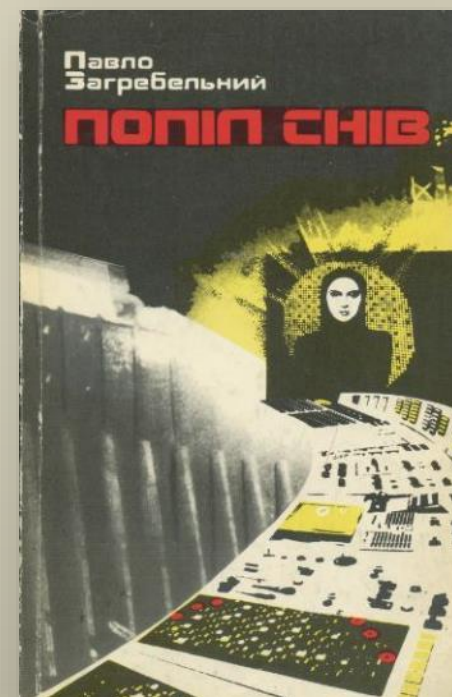
Ва 641060



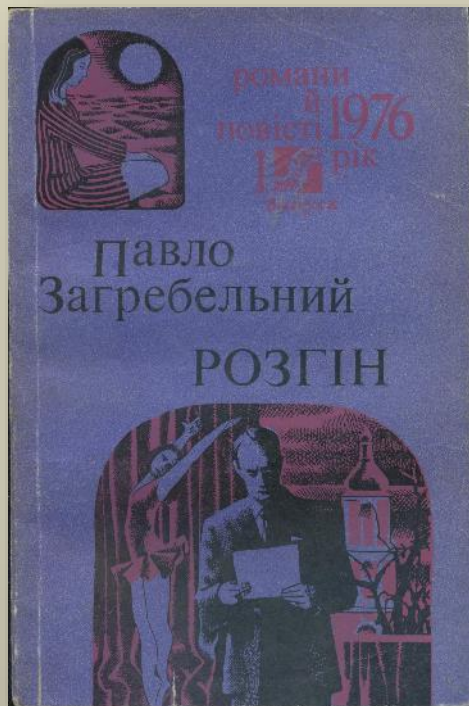
Ва 170092



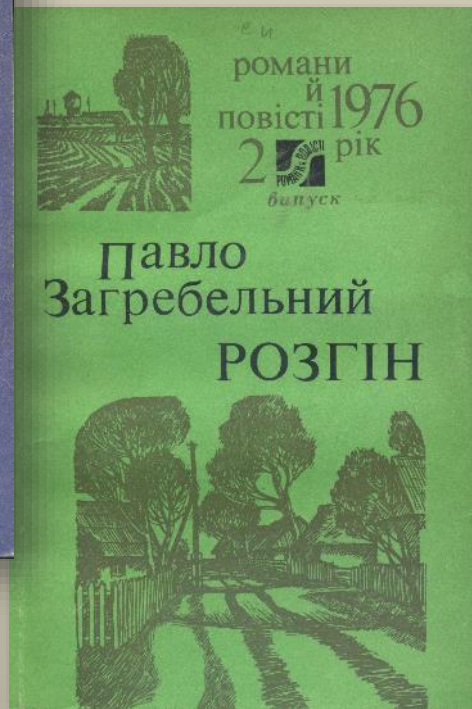
Ва 630553



Ва 561210



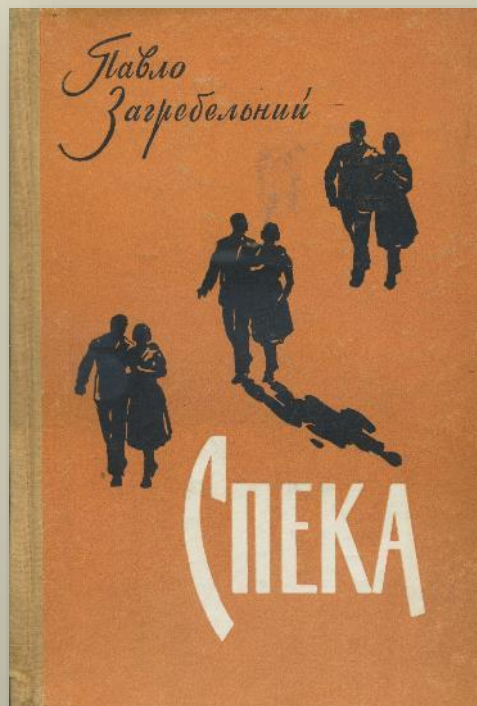
Ва 326717/1-2



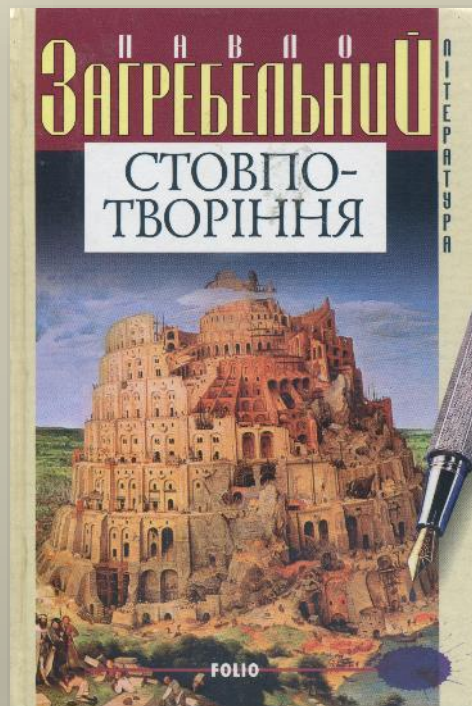
Ва 765532



Ва 640322



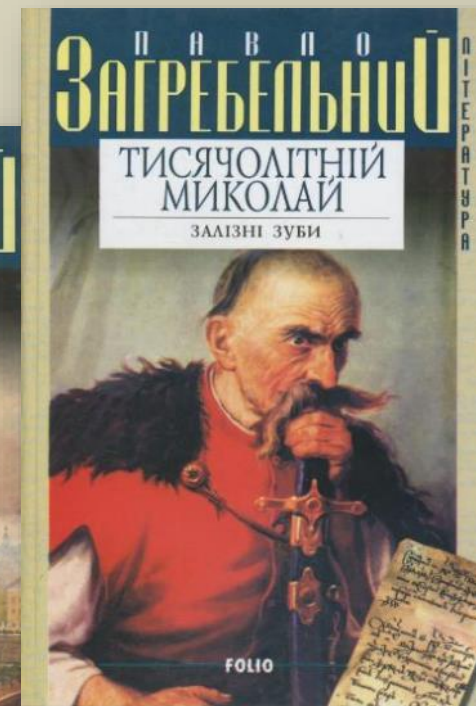
Во 793360

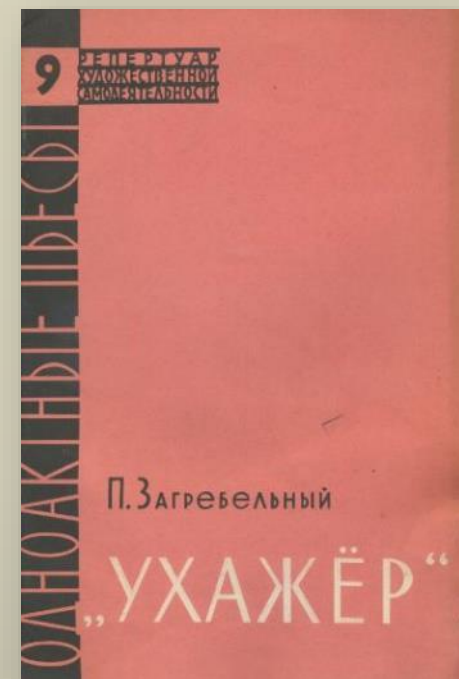
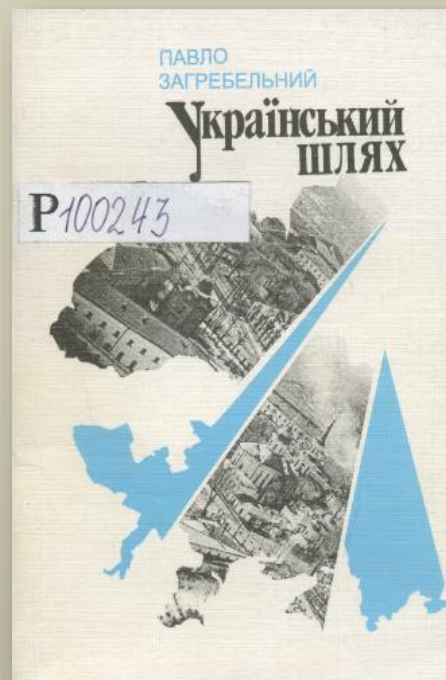
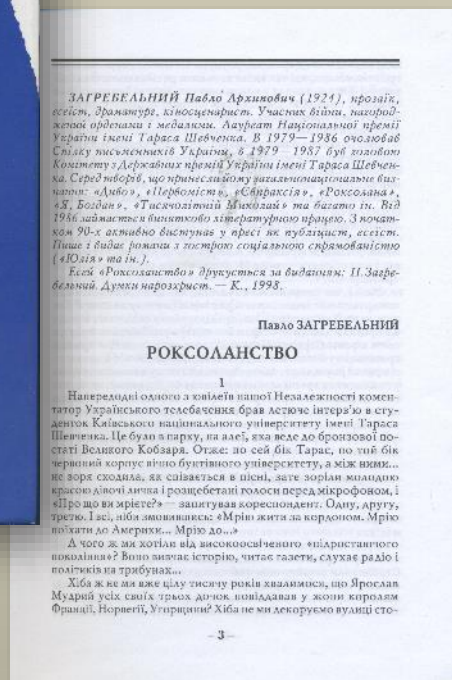
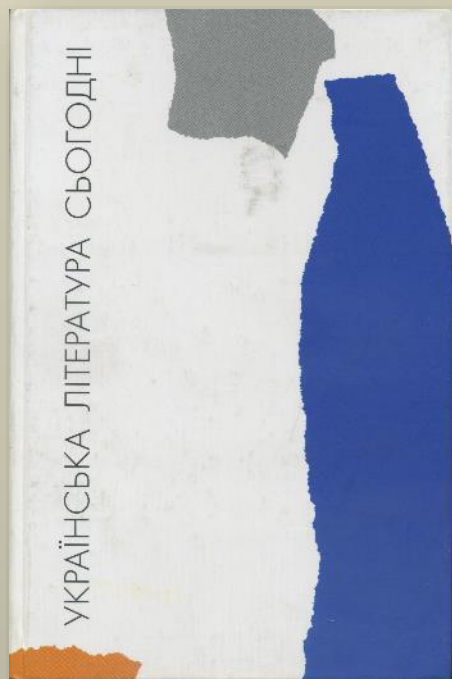


Ва 647734



Ва 347367/1-2





Лук'яненко Л.Г. Ва 43 (стаття)

Р 100243

Во 667841



ЗМІСТ

Двоє в дорозі	3
Учитель	12
На земній землі	24

Павло Аршилович Загребельний
УЧИТЕЛЬ
Рассказы
(На українській мові)

Редактор В. І. Шкода
Художник А. В. Гейд
Художній редактор В. С. Кривоносок
Технічний редактор П. П. Цирюк
Коректор В. П. Зуб

ВФ 27453. Здаано до друку 18. XI. 1968 р. Підписано до друку 25. XII. 1968 р.
Формат паперу 84x106^{1/2}. Папер, акр. 6.062. Друж. арж. 1.845. Об'ємко-видавн.
арж. 1А. Ціна в коп. Заводеження 252. Тираж 13 000.

Дирекція видав. Укрвави.
Київ, арж. Володимирська, 42.

* * * * *
4-а поліграфічна фабрика Головного управління Міністерства культури УРСР,
Київ, пл. Калішова, 2.

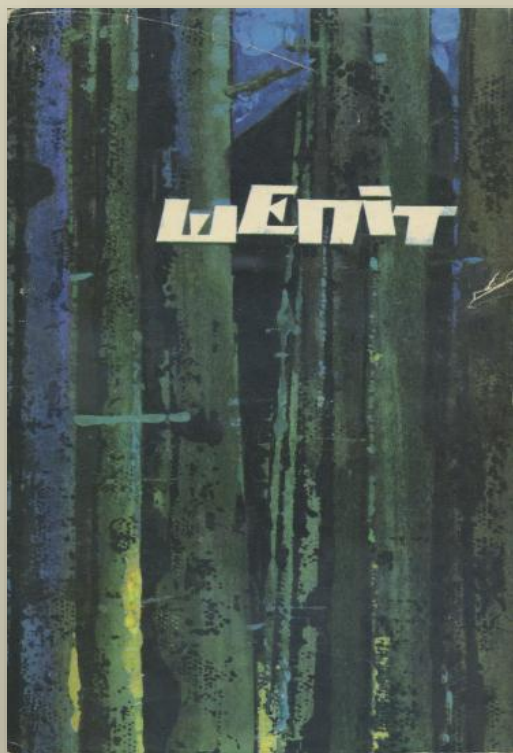
Во 779183



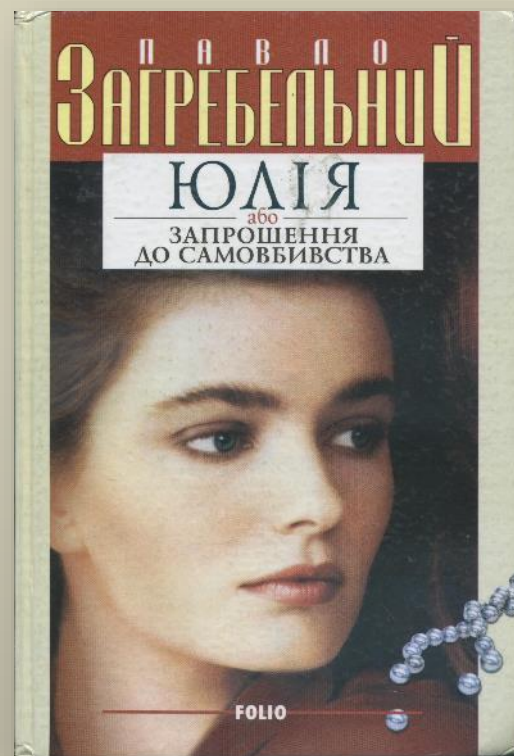
ЗМІСТ

Учитель	3
В розаді	19
Образ лектора Ткоченя	69
Сен рибалки	85
Павло Загребельний (біографічна довідка)	109

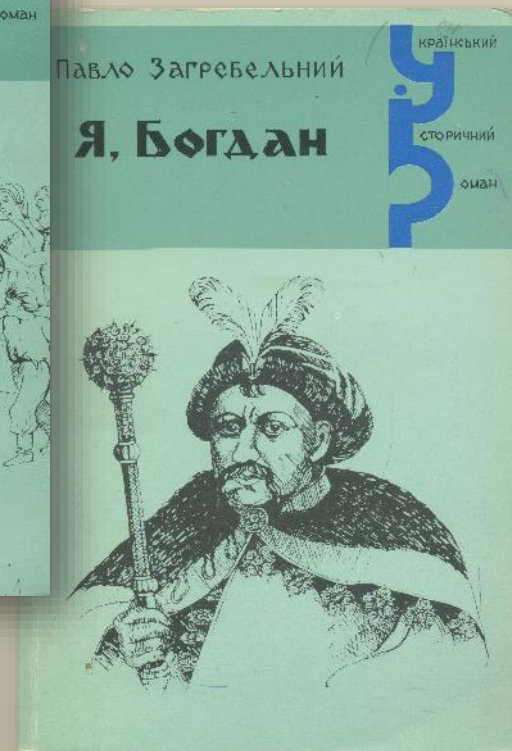
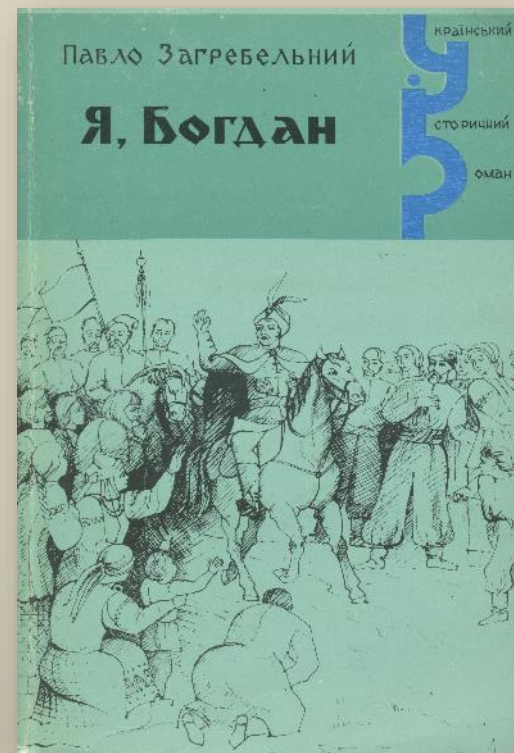
Ао 140262



Bo 982759



Va 604471

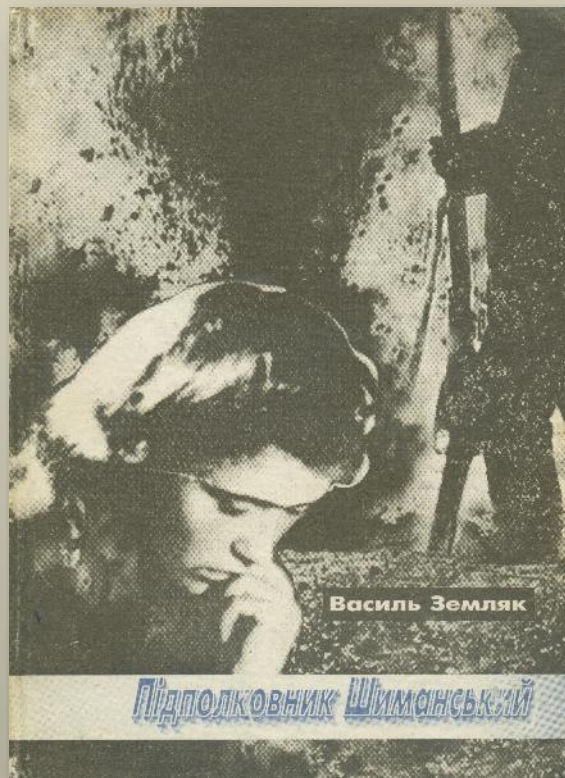


V 339884/1-2

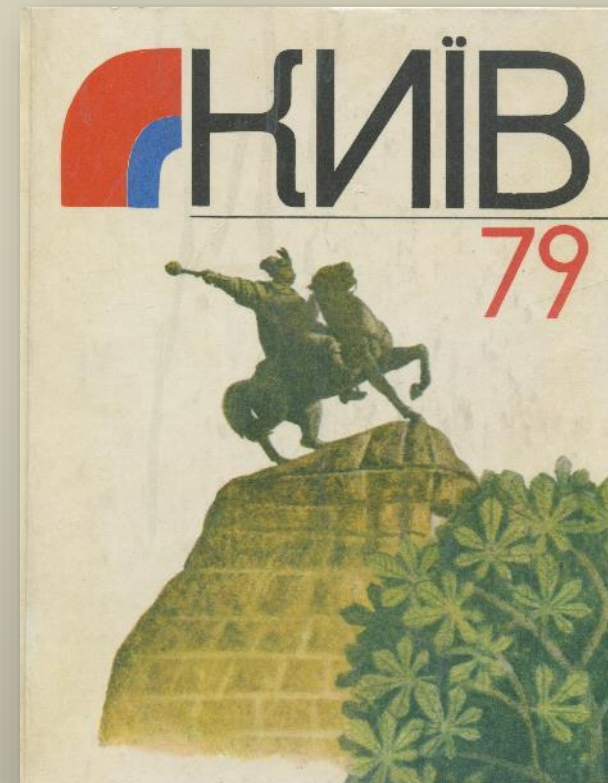
Останніми роками Павло Загребельний запевняв, що не пише, лише читає. Мовляв, тепер його романи працюють на нього. Коли мав сили і натхнення, занотовував думки у щоденник та працював над романом «Іконник» — про долю українських ікон від часів Київської Русі до нашого часу. А ще редагував, писав передмови та післямови до книг молодих письменників.



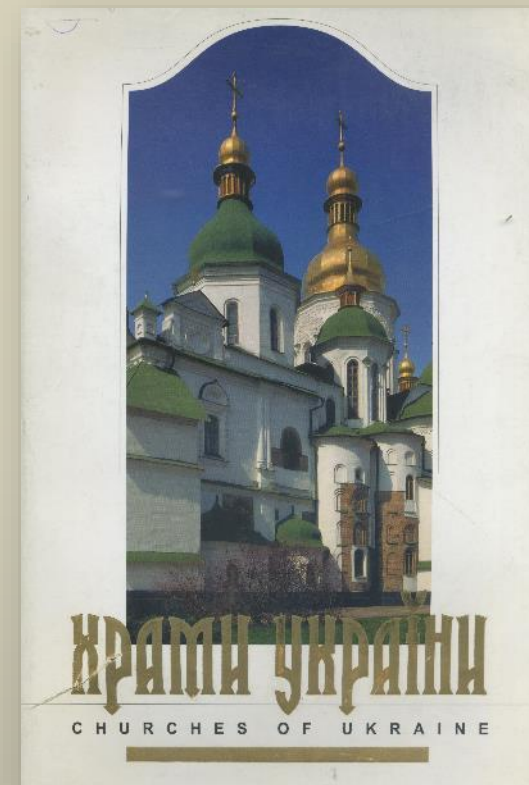
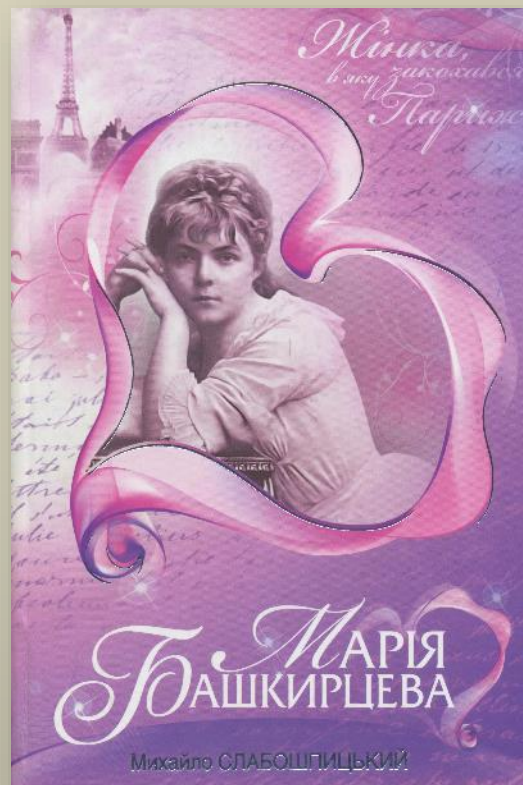
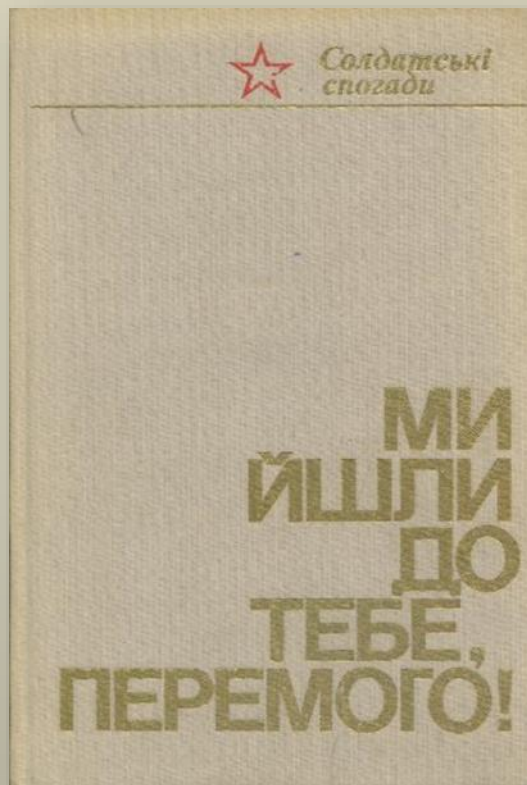
Ао 267463 (післямова)



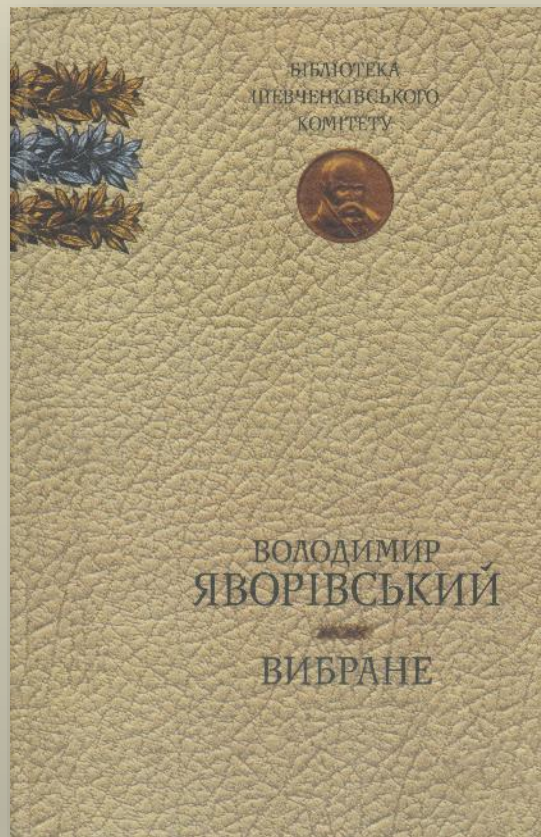
Ва 566253 (післямова)



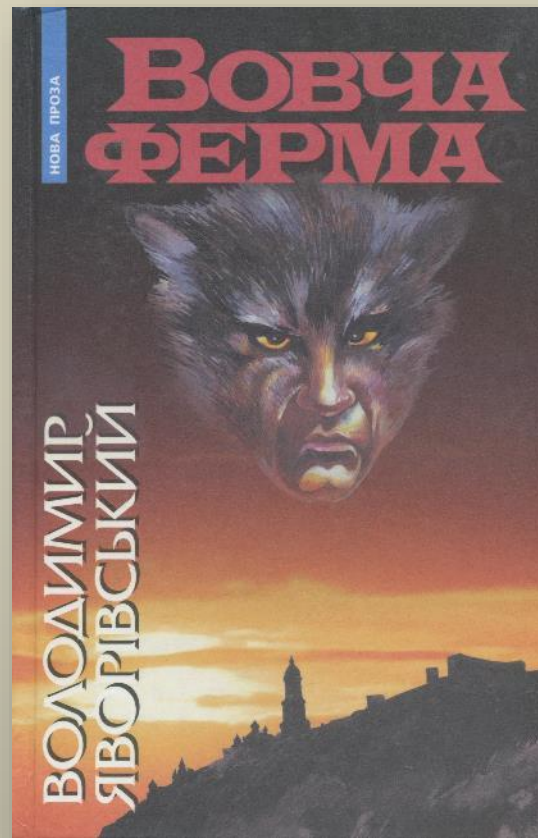
В 329622/1 (редагування)



В 333250/1 (редагування) **Вс 46952** (передмова) **Со 24308** (вступна стаття)



Ва 722366 (передмова)



Ва 596844 (передмова)



Ва 696988 (передмова)

Використано матеріали:

Загребельний Павло Архипович (Електронний ресурс). – Режим доступу:
https://uk.wikipedia.org/wiki/Загребельний_Павло_Архипович

Павло Загребельний. Бібліографічний покажчик (Електронний ресурс). – Режим доступу:
<https://lib.kam.gov.ua/pavlo-zagrebelnyu>

Таїни художнього тексту (Електронний ресурс). – Режим доступу:
https://www.dnu.dp.ua/docs/zbirniki/ffil/program_629f9036cf9cb.pdf

Книжкова виставка підготовлена Відділом соціокультурної діяльності
Всі права захищені © ВСКД НБУВ
провідний бібліотекар Білецька Л. Д.